



capital translator

Newsletter of the National Capital Area
Chapter of the American Translators
Association – August 2004.



Members: Please Update Your Data

As we get ready to publish our membership directory, it's important that all members update the information in our online database. We also use the database to send out announcements, so please make sure your information is current.

It's quick and easy to do from your computer:

1. Go to <http://www.ncata.org>
2. Click on the "Members Only" link
3. Enter the first three letters of your registered last name and your NCATA membership number
4. Check your data and adjust if necessary

Can't find your name? You may not be current in your membership dues. If unsure, contact NCATA President John Vazquez at president@ncata.org.

Thanks!

Envelope-Stuffing Party Nov. 4 or 5

In early November we will be sending a mailing with the membership directory in hard copy and the holiday party announcement. In a separate mailing, we will be sending out the membership dues notice. This means that several hundred envelopes will need to be stuffed.

Come help us one evening and enjoy the company of your colleagues in the DC area. Friends and family are also welcome to help out (time and place to be announced). To sign up, please send an e-mail to johnvazquez@msn.com.

Upcoming Events

- September 11: Accreditation exam at UDC
- September 18: Lecture on Spanish legal translation by Daniel Giglio
- October 13-16: ATA Annual Conference in Toronto
- November 4-5: Envelope-stuffing
- December 12: annual business meeting/luncheon at Pier 7

Also in the works: a seminar on TRADOS by Rosalie Wells

Looking ahead to 2005:

- "Business Development Day" with a seminar on the business of translation by Jonathan Hines, a resume clinic and more.
- "Trade Seminar" in conjunction with the ATA seminar on patent translation.

Volunteers Wanted!

NCATA will have a table at the ATA conference in Toronto October 13-16 and will hand out flyers on our chapter. We will also have NCATA letter openers and printed applications to give out.

If you're going to the conference, please consider donating a couple of hours to help man the table and get to know your fellow members. To sign up, contact John Vazquez at johnvazquez@msn.com.

For more information on upcoming events organized by NCATA, please visit our website at www.ncata.org.



National Capital Area Chapter of the
American Translators Association